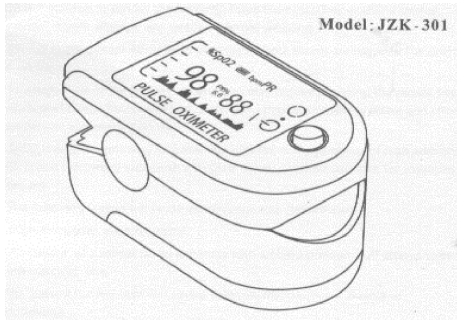


ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
НА ПУЛСОКСИМЕТЪР JZK - 301 **Арт. №466063**



Преди да използвате уреда, моля, внимателно прочетете инструкцията!

Продуктът НЕ е сертифициран по EN ISO 13485 съгласно директива ЕС 93/42/ЕЕС и НЕ е медицинско изделие. НЕ трябва да се използва за клинично приложение.

Не правите опити за ремонт! При проблем се обърнете към оторизиран сервиз! Продължителна употреба или състоянието на пациента може да изисква смяна на мястото за измерване.

Пулсоксиметърът се използва за измерване на кислородното насищане на артериалния хемоглобин (SpO2) и пулса при хората. Уредът е подходящ за домашна употреба.

Пулсоксиметърът **JZK - 301** използва неинвазивен метод за измерване на нивото на кислорода в артериалната кръв (SpO2) и пулса на пациента. Кислородната наситеност на кръвта показва колко процента от хемоглобина в артериалната кръв е наситен с кислород. Наситеността е важен параметър за оценка на дишането. Пулсоксиметърът използва 2 светлинни лъча с различна дължина на вълната, които действат на пръста, който е сложен вътре в уреда. Причина за ниски стойности на кислород в кръвта са често заболявания като: астма, сърдечна недостатъчност, заболявания на дихателните пътища или други подобни.

При хора с ниски нива на кислород в кръвта се наблюдават и следните симптоми: задух, нарушение в сърдечния ритъм, отпадналост, нервност и внезапно силно изпотяване. При познатия хроничен недостиг на кислород в кръвта се налага постоянно наблюдение чрез пулсоксиметър и лекарски контрол. При внезапен остър недостиг на кислород с или без други симптоми е необходимо веднага да се потърси лекарско съдействие, защото може да става дума за животозастрашаваща ситуация. Поради тези причини пулсоксиметър е особено подходящ не само за рискови групи като хора със сърдечни заболявания или астма, но и за спортисти и хора които живеят или работят на високо надморско равнище (например: алпинисти, скиори или пилоти).

Важна информация за безопасност

Моля прочетете внимателно този раздел преди да използвате уреда. При неспазване на следните указания може да доведе до сериозни здравословни или материални щети. Запазете (съхранете/съхранявайте) това ръководство за употреба и предоставяйте достъп до него и на други(те) потребители (на уреда).

Внимание!

- Проверете дали опаковката съдържа всички описани части.
- Преди употреба редовно проверявайте дали уредът има видими повреди и дали батериите са достатъчно заредени. При съмнение не използвайте уреда и се обърнете към оторизиран сервиз.
- Не използвайте допълнителни части (принадлежности, аксесоари), които не са препоръчват или предлагат от производителя.
- Не отваряйте и не се опитвайте сами да ремонтирате уреда, в противен случай не се гарантира правилното отчитане на уреда и гаранцията престава да бъде валидна. За поправки се обърнете към оторизиран сервиз.

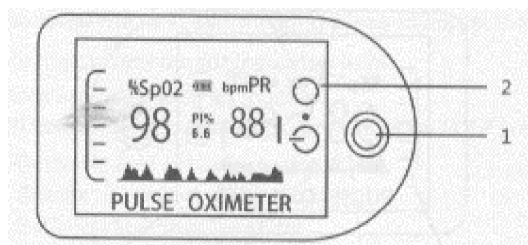
НЕ използвайте пулсоксиметъра:

- Ако сте алергични към гумени (каучукови) продукти
- Когато уредът или пръстът, на който мерите, е влажен
- На бебета и малки деца
- По време на изследване с ядрено-магнитен резонанс или изследване с ултразвук
- По време на измерване на кръвното налягане върху ръката с маншет
- Върху пръст с лак за нокти, мръсни пръсти или превързани пръсти
- Върху дебели пръсти, които не влизат свободно в уреда. (Врх на пръста: широчина по-голяма от 20 мм, дебелина >15 мм)
- На пръсти с анатомични изменения, отоци, белези или изгаряния
- На пръсти с твърде малка ширина и дебелина, например детски пръсти (широчина по-голяма от 10 мм, дебелина >5 мм)
- Върху пациенти, които са неспокойни (които треперят)
- В близост до запалими или експозивни вещества
- Продължителното използване на пулсоксиметъра при хора с проблеми с кръвообращението може да доведе до болки. Затова моля не го употребявайте повече от 2 часа на един и същ пръст.
- Въпреки, че пулсоксиметърът показва моментна стойност не е подходящ за продължителен контрол.
- Пулсоксиметърът не е подходящ за наблюдение на рискови пациенти в медицински заведения.
- Не се самодиагностицирайте само въз основа на резултатите от измерването и не се лекувайте без да се консултирате с вашия лекар. Не си сменяйте лекарствата или дозировката сами
- По време на измерването не гледайте директно във вътрешността на уреда. Червената и невидимата инфрачервена светлина на пулсоксиметъра са вредни за очите

- Уредът не е подходящ за използване от хора (включително и деца) с физически сензорни или психични отклонения, или от хора без опит и знания за употребата му. Могат да го използват под наблюдение от човек отговорен за сигурността им или ако са получили подробни инструкции за употреба. Да не се използва за игра от деца.
 - По отчетените стойности не можеш да съдиш за силата на кръвообращението и пулса. Двете стойности дават само описание на оптични изменения на сигналите на мястото за измерване и не дават абсолютно сигурна диагностика на пулса
 - Неспазването на следните инструкции може да доведе до неточни или никакви измервания.
 - Върху пръста за измерване не трябва да има лак за нокти, изкуствени нокти или друга козметика
 - Нокътят на пръста за измерване трябва да е къс. Възглавничката на пръста трябва изцяло да покрива сензора във вътрешността на уреда
 - Не мърдайте пръста, ръката и тялото си по време на измерването
 - При хора с аритмия стойностите на SpO2 и сърдечна честота (пулс) може да са неточни или измерването може да е невъзможно
 - За да са точни стойностите на измерването в близост не трябва да има силни източници на светлина (например: флуоресцентни лампи или слънчево облъчване)
 - При хора с ниско кръвно налягане, жълтеница или вземат медикаменти за разширяване или свиване на кръвоносните съдове може измерванията могат да бъдат неточни
 - При хора с поставени клинични пигменти или оцветители, при хора с хемоглобин извън нормалните граници не може да се разчита на точни резултати. Това важи особено при отравяне с въглероден монооксид и отравяне с метемоглобин, които се причиняват например от локални анестетици или от недостиг метхемоглобин редуктаза (вродена метхемоглобинемия)
- Пазете уреда от прах, раздрусване, вода, екстремни температури и експлозивни вещества

Описание на уреда

- 1-бутон за включване
- 2 - LED екран

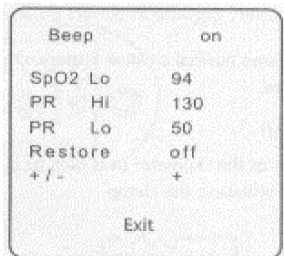


Обозначения на дисплея



Настройка

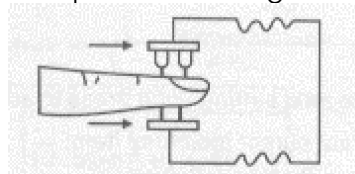
Натиснете бутона за около половин секунда и уредът ще влезе в режим „настройка на параметрите“. С кратко натискане на бутона преминавате към следваща настройка. С продължително натискане – настройвате параметъра, който е маркиран с курсора. С „Restore“ възстановяване заводските настройки. С „Exit“ излизате от меню настройки.



Начин на употреба

Отворете капака на отделението за батерии. Поставете два броя (препоръчваме алкални) батерии размер AAA. Сложете пръста си в отвора на уреда както е показано на картинката и дръжте пръста неподвижен.

Натиснете бутона. Пулсоксиметърът започва да измерва. Останете неподвижен по време на измерването. След няколко секунди измерените стойности ще се покажат на екрана.



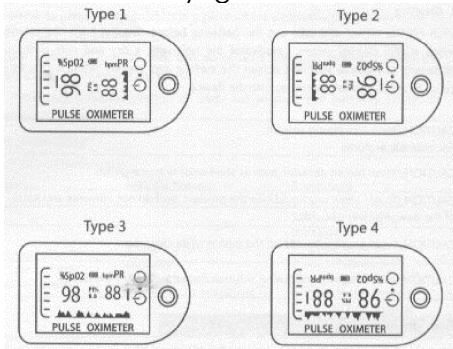
Стойност SpO2 (Наситеност на кръвта с кислород) в %


99 - 94 % - нормално

90 - 93 % - ниски стойности, препоръчва се консултация с лекар

< 90% - критични стойности, потърсете незабавно лекар

Може да завъртите дисплея, така че да ви е по-удобно само с натискане на бутона за по-малко от половин секунда.



Когато батериите започнат да се изтощават, на екрана ще се появи символа . Това означава, че е време да ги смените.

Почистване

Не използвайте почистване с високо налягане или стерилизация!

По никакъв начин не мокрете уреда, защото течността може да проникне в уреда и да го повреди.

- След всяко използване почиствайте вътрешността на уреда и гумираната част на пулсоксиметъра с мека кърпа навлажнена със спирт.

- Когато на дисплея е показана ниска стойност на заряда на батериите ги сменете.

- Когато не използвате уреда по-дълго от един месец извадете и двете батериите, за да предотвратите евентуалното им потичане

Внимание! Не използвайте агресивни почистващи препарати, примерно ацетон.

Внимание! Не използвайте абразивни почистващи препарати.

Внимание! Не позволявайте навлизане на вода и други течности в уреда. Не потапяйте уреда в течности.

Внимание! При почистване не позволявайте попадане на течност в уреда.

Внимание!

Отчитането на резултатите не важи за хора с определени заболявания (например: астма, сърдечна недостатъчност или заболявания на дихателните пътища) и при престой на надморска височина повече от 1500 м. Ако страдате от тези болести се обърнете към вашия лекар за отчитане на стойностите.

Захранване: Батерии размер AAA - 2 броя

Работна температура: 5°C - 40 °C

Температура за съхранение: -10° C - 50 °C

Влажност: 15 % - 80 % без конденз

Алармена стойност за долна граница на SpO2 по подразбиране: 94

Алармени стойности PRbrt по подразбиране: горна граница 130; долна граница 50

Обхват на измерване на SpO2: 45 - 100 % с резолюция 1 % и точност 2 % за обхвата 70 % - 100 % и недефинирана за обхвата 45 - 69 %

Обхват на измерване на PRbrt: 25 - 250 с резолюция 1 brt и точност 2 brt

SpO2 - сатурация, насищането на кислород в артериалната кръв

PRbrt - честота на пулса

ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ

ДИРЕКТИВА ЗА ОТПАДЪЦИ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ (WEEE)

Символът по-долу указва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с домакинските отпадъци, съгласно

Директивата и националното законодателство на всяка държава. Продуктът трябва да се предаде в предназначен за целта събирателен пункт или на упълномощена организация за събиране и рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). Неправилната обработка на този тип отпадъци може да има отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които като цяло се свързват с ЕЕО. Същевременно правилното изхвърляне на този тип продукти ще допринесе за ефективното използване на природните ресурси. За повече информация къде да предадете отпадното оборудване за рециклиране, се свържете с местната администрация, орган по сметосъбиране, одобрена схема за ОЕЕО или с местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.



ГАРАНЦИОННА КАРТА

1. Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката.
2. Гаранционното обслужване се осъществява само при представяне на гаранционна карта и касова бележка/фактура. Гаранцията отпада при нарушен външен вид, поправка или промени във фактурата или гаранционната карта.
3. Гаранцията е валидна само за повреди, дължащи се на производствен дефект, който се е проявил в гаранционния срок.
4. Претенции за некомплектованост на изделието се обслужват само в момента на неговото закупуване.
5. Гаранционният срок за всички артикули 24 месеца. Изключение правят следните артикули:
 - А. Гаранционният срок за осветителни тела е 6 месеца. Гаранцията не е в сила ако:
 - крушката е изгоряла от пренапрежение, ниско напрежение или вследствие окъсяване.
 - осветителното тяло е използвано в среда, която не отговаря на класа на защита (IP44, IP65 или други).
 - продуктът е отварян с цел отремонтване.
 - има нарушена цялост на продукта: счупено стъкло, счупена кутия на захранването, прерязани или сменени захранващи кабели, пробит или спукан корпус, повреден външно сензор за управление на лампата, както и ако продукта е ползван невнимателно.
 - В. Гаранционният срок за акумулаторни батерии е 6 месеца. Батериите са консуматив за най различни устройства и тяхната дълготрайност и характеристики зависят изцяло от спазването на правилата и времето за експлоатация от страна на потребителя. Гаранцията не е в сила ако състоянието на акумулаторните батерии показва неправилна експлоатация.
 - С. Гаранционният срок за електрически и газови паялници е 12 месеца. Гаранцията не е в сила ако състоянието на паялника показва неправилна експлоатация или използване на нерафинирана газ.
6. Изделието се приема за гаранционен ремонт само в опаковка, гарантираща безопасното му транспортиране. Условие за извършване на гаранционно обслужване е отсъствието на механични и термични деформации на изделието и ненарушени гаранционни стикери.
7. Гаранционното обслужване се осъществява само в сервизните центрове на вносителя, описани по-долу.
8. Повреди, дължащи се на лош транспорт, неподходящо съхранение, неспазване на указанията в съпровождащата документация, незаземяване, неизправности в електрическата мрежа, природни бедствия и форсмажорни обстоятелства, ползване на некачествени консумативи, опит за отстраняване на дефект от неупълномощени лица или по други причини, независещи от вносителя, се отстраняват за сметка на клиента.
9. При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба.
10. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба се извършва в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
11. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства. Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.
12. При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията той има право на избор между една от следните възможности:
 - разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума.
 - намаляване на цената.
13. Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
14. Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.
15. Потребителят може да упражни правото си на гаранционно обслужване в срока обявен по-горе, считано датата на доставянето на потребителската стока. Срокът спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
16. Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗЗП.

Адреси на търговски обекти и сервизни центрове на фирма „Щайнбергер“ ООД:

София,	ул. „Хан Аспарух“ 1	тел.: (02) 9525144	Русе,	бул. „Съединение“ 37	тел.: (082) 836075
София,	бул. „Прага“ 22	тел.: (02) 8510505	Стара Загора,	ул. „Ген. Столетов“ 113	тел.: (042) 62455
София,	ул. "Пиротска" 33	тел.: (02) 980 12 13	Плевен,	ул. „Д. Константинов“ 23	тел.: (064) 822822
Варна,	ул. „Поп Харитон“ 10	тел.: (052) 600424	Бургас,	ул. „Христо Ботев“ 97	тел.: (056) 842200
Пловдив,	ул. „Самара“ 20	тел.: (032) 962316	Велико Търново,	ул. „Мармарлийска“ 35	тел.: (062) 670362